4

朱中和通靈丹

偏正頭痛　腰脊酸痛　心胃氣痛　風濕骨痛　背膊痺痛　諸般肚痛　風火牙痛　週身疼痛　小腸疝痛　耳痛頸痛　四肢軟痛　婦女經痛　感冒發熱　頭暈身熱　小兒發熱　時症發熱　瘄瘍發熱　痲疹發熱　傷風發熱　春瘟發熱　出牙發熱　感暑發熱　秋燥發熱　出痲發熱　傷風鼻塞　喉痛舌腫　週身不遂　傷風咳嗽　口苦口臭　小兒急驚　食積飽滯　心悶心燥　腸胃濕滯　大便閉結　神昏眼倦　腸胃熱積

服法　大人每次食一樽。。小兒每次食半樽。。三歲以下嬰孩每次食四份之一。。俱用滾水或清茶冲服。。其藥粉或有沈濁碗底。。須要攪起冲食乾淨。。凡服丹每隔兩点鐘食一次。。孕婦可服。。

價目　每樽五仙　每打四毛　寄費加一毛

通靈丹總代理處
雲埠五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

台山縣長呈請取締郵運私貨

▲財廳電復已擬辦法

財政廳昨據台山縣長陳肇燊呈報　日前憑綫報稱　有走私人造絲五百四拾五件　由新榮市郵局包寄廣州　轉寄別處等情　派隊前往檢查　被該郵局拒絕一案　經於庚日電呈鈞廳　並分送粵海關監督　請向廣州郵局截緝在案　查此案本府當時憑綫密報　立即派員率隊按址前往查緝　惟該案私貨當隊兵抵達之時　經已運入新榮市郵局　預備起運　該郵局局長及巡員馮瀚　拒絕檢查　并聲稱無論是何私貨　一入郵局　勿論何人　均不能檢查等語（中畧）伏查本縣乃屬臨海之區　港汊紛歧　一般走私漏稅之徒　每乘關卡軍警耳目不周　秘密偷運外貨入境　復利用郵局爲警軍查緝力量不及之地　作成包裹轉運　各處只于收寄之間　一時掩飾　即可通行無碍　緝私軍警　卽使明知其走私伎倆　亦格于郵政章例　未敢實施查檢　走私之徒　由是憑藉保障　肆意偷運　偷不設法取締　其損害關稅固鉅　抑亦易滋流弊　理合備文呈請鈞廳察核　自後對于此類走私事件　究應如何辦理之處　伏乞指令祇遵　再舉報私貨照章應有提成給獎　此次私運之人造絲　如經緝獲投變　并乞照章提出獎金發縣　轉給線人　以資鼓勵　至爲公便等情　財廳據此　昨指復云　呈悉　查取締郵運包裹運私瞞稅　經本廳以廣東省政府　廣東財政特派員公署名義　訂定暫行辦法八條　呈請廣東省政府轉呈國民政府西南委員會察核　現在辦理中　應俟奉准後　再行飭遵　仰即知照

破獲上柏鑄械機關

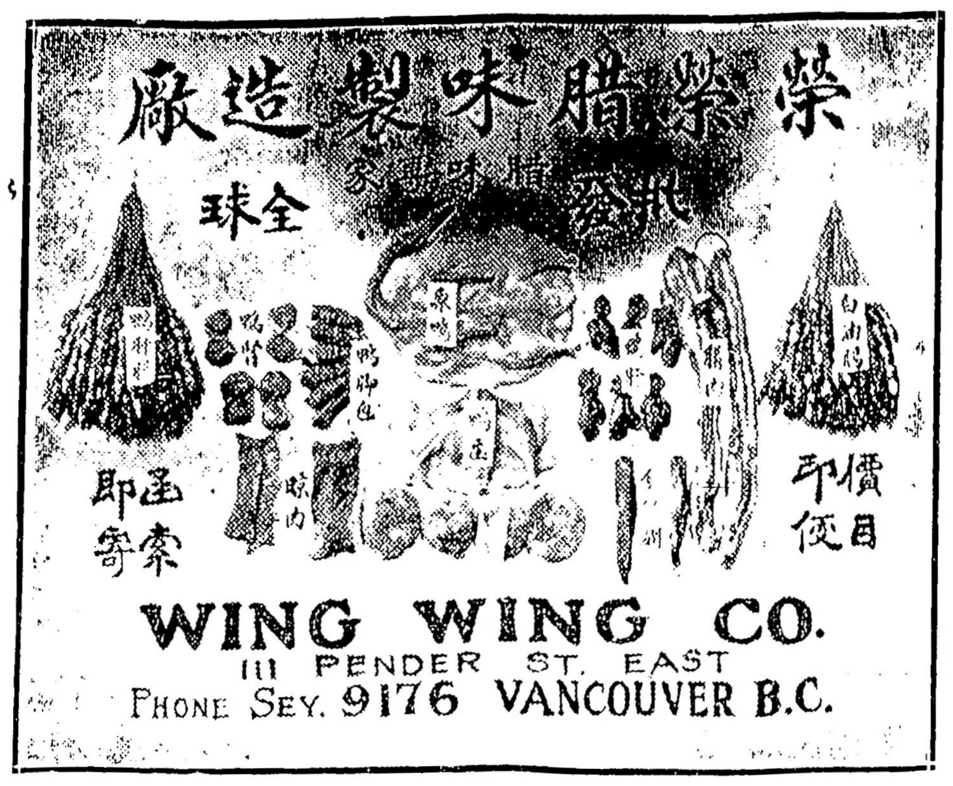
南海函　廣三鐵路上柏鄉　向爲盜匪出沒之區　最近復有歹徒　利用地勢關係　潛匿其間　暗設機關　私鑄軍械　接濟匪徒　事爲縣長李海雲偵悉　卽令飭縣兵總隊長李道軒　於十月六日下午密飭第二大隊長廖漢全　派隊會同密查員譚福等多人　馳往搜捕　廖大隊長奉令後　七日晨隨派隊長黎國樑帶隊乘搭廣三路第二次車開赴上柏站下車　即分別警戒　旋由密查員入村搜索　奈該村族大人多　搜索不易　時有密查員機警　利用該村一小童引拿　當堂在該村真利號空舖搜獲製槍機器一大帮　七九槍筒一枝　毛瑟一枝　土打單响一枝　大六火二枝　未製成之七九槍筒一枝　另碎件一籮　惟歹徒早已遠颺　無從弋獲　壹面通知芝安團警衞隊長鄧泰到塲具結　隨卽收隊　連同搜獲各物帶返總隊部處置

圖新軒印務局

光陰似箭　年節又將到了！

社會進步禮尚簡便賀年用柬最爲雅緻本軒應時勢之需求復爲遠近僑胞利便計特編備賀年片圖樣十數欵精印成摺欵式新穎定價尤爲相宜幸祈預早定印無任歡迎函索樣本當即寄奉

Ho Sun Hing Co.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.



榮榮臘味製造廠

全球　批發

函索即寄

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英屬代理

滿地可　都朗度　溫汝辟　卡拉利　雷振打　汝利頓　雲高華　域多利　列必治

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

廠歷多年腊
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

雲高賓來旅館華埠

LOYAL HOTEL
258 PenderSt. E.
Phone Seymonr 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話磨詩貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎

本旅館（同人）謹啟

紙料文（具具具具）發客

學校用品　印刷物料
文房四寶　包物紙類

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St.　Vancouver, B. C.

市蔑地衞臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co.　92 Pender St. E.　Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏　每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水　（每樽）一元一五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚藥散　每樽弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛卽止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

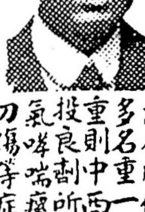
▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林獅臣專醫

跌打刀傷　湯火損傷　續筋駁骨　雙單鵞頭　瘰癧瘡科　紅白痢症　花柳痔瘺　風痰鶴膝　各種雜症

醫學博士李鶴儔



本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源者脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明了知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列之外埠每樽加郵費佢

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每樽毫　立止內傷吐血汁每樽毫　一掃光癬水　每樽毫
花柳入骨搜毒汁每盅毫　遠年楊梅疔毒汁每樽毫　立止心痛汁　每樽毫
瘡疔橫痃芒菓汁每盅毫　急救撞紅瀉痨汁　每盅毫　內消痔漏汁　每樽毫
立止夜夢遺精丸每樽毫　腎虛陰虧腰痛散每樽毫　三鞭補血汁　每盅毫
立消小兒胎毒膏每盒毫　久戰不倦合歡膏每盒毫　立消浸咸疳汁每盅毫
立止小腸氣痛汁每盅毫　婦科經期腹痛丸每樽毫　赤遊瘋丹毒汁每盅毫
跌打還魂止痛丸每只毫　秘傳牙痛藥水　每樽毫　立消腫脚汁　每盅毫
立愈扯氣斷根丸每樽毫　神效瘰癧內消汁每盅毫　婦科產後肚痛汁每盅毫
化痰降氣止咳丸每樽毫　光明退膜眼藥　每樽毫　拔毒瘡科藥膏每盒毫
風濕腫痛癱瘓汁每盅毫　遍身血毒癢痕汁每盅毫　萬應喉症藥水每樽毫
跌打吊瘀止痛散每服毫　花柳合歡免毒汁每盅毫　立止頭暈藥水每盅毫
立消出面大瘋瘋紅雲血瀉汁每料廿元（統治三十六種瘋　瘋誠救世聖藥）天下馳名補腦丸每樽毫

Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver B. C.　Phone Douglas 3523L.

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正豬胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

◎**接整水龍**

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線　Fair. 3445Y

比布杭文披露

考活旅館

Howard Hotel
122 Hastings St.E.
Vancouver B. C.

▲**減價廣告**

本旅館設在云埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍清潔冷熱水常便并有升降机上落招待妥當住本旅店者有如居家之興趣現因世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

穩寧旅店

VERNON ROOMS
244 East Hastings St.

旅客之心理即是要住房舒暢。。本旅店爲應付社會之要求起見。。已將全部改新。。極爲美化。。新床新被及新傢私。增設冷熱水喉暖氣喉。。招呼甚爲完善。。地方與華埠接近

前房每月十元
邊房每月八元

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙筆墨：及學校用品・華友光顧・請留意焉

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

中原興雜貨藥材發行

雲高　Jong Yuen Hing Co.　華埠
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到水仙花頭
盒裝糖羌艷盒
枝乾各等巖茶
瓷器花罇最合
送禮貨品樣樣
俱備貴客光顧
零沽批發價甚
相宜

（代理）
美國郵船華人客務
喊綫矢磨一九六六